

02 ITA ■ Disponibile in due versioni: Mod.68 e Mod.80
 FRA ■ Disponible en deux versions Mod.68 et Mod.80
 DEU ■ Verfügbar in zwei Versionen Mod.68 und Mod.80
 ENG ■ Available in two versions: Mod.68 and Mod.80

04 ITA ■ Silenziosa
 FRA ■ Silencieux
 DEU ■ Leise
 ENG ■ Silent



05 ITA ■ Design pulito ed elegante - La griglia frontale nasconde il pratico cassetto per il riempimento del pellet e il vano di caricamento dell'acqua per l'umidificatore.
 DEU ■ Klares, elegantes Design - Das Frontgitter verdeckt die praktische Schublade, die zum Befüllen mit Pellets dient, und den Füllbehälter für das Wasser des Luftbefeuchters.
 ENG ■ Clean and stylish design - The front grille conceals the practical drawer for filling with pellets and the water filling compartment for the humidifier.



06 ITA ■ Umidificatore incorporato
 FRA ■ Humidificateur incorporé
 DEU ■ Eingebautes Luftbefeuchter
 ENG ■ Built-in humidifier

07 ITA ■ Telecomando multilingua per la gestione completa del caminetto.
 FRA ■ Télécommande multilingue pour gérer la cheminée.
 DEU ■ Mehrsprachige Fernbedienung für die Steuerung der Heizensätze.
 ENG ■ Multilingual remote control for the complete management of the fireplace.

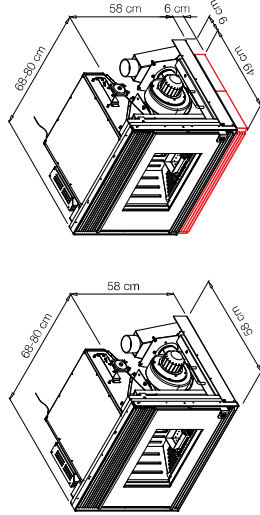
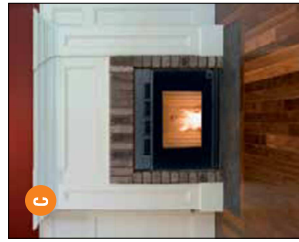


Transforma il tuo caminetto in un vera fonte di calore!

Transforme votre foyer traditionnel en une vraie source de chaleur!
 Ihr traditioneller Kamin lässt sich in eine echte Heizungsanlage umwandeln
 Convert your conventional fireplace into a true heating system!

ITA ■ Basta inserire lo scambiatore nel camino esistente, collegare il raccordo uscita fumi, chiudere eventuali intercapedini tra lo scambiatore e il focolare con un adeguato tamponamento e attaccare la presa elettrica; Jolly Synthesis è pronto all'uso!
 FRA ■ Il suffit d'introduire l'échangeur dans la cheminée existante, de raccorder l'embout de sortie de la fumée, de fermer un éventuel espace entre l'échangeur et le foyer en opérant un tamponnement adéquat et de brancher la prise électrique; Jolly Synthesis est prêt à l'emploi.
 DEU ■ Der Wärmetauscher kann einfach in den bestehenden Kamin integriert werden. Hierzu muss der Rauchgasabzug verbunden werden und eventuelle Zwischenräume entsprechend isoliert. Nun wird ihr Jolly Synthesis nur noch an den Heizkreislauf angeschlossen und ist gebrauchsfertig!

ENG ■ Simply insert the heat exchanger inside the existing fireplace, connect the flue pipe outlet nozzle, close any eventual space between the exchanger and the fireplace by buffering adequately; finally connect the power socket; your Jolly Synthesis is ready to run!



JOLLY SYNTHESIS	Mod. 68	Mod. 80
Potenza bruciata Puissance brûlée Max. Heizleistung Burned power	11.93 kW	15.86 kW
Potenza nominale Puissance thermique nominale	10.3 kW	13.76 kW
Nominale Wärmeleistung Thermal rated output	2.5 kW	3 kW
Potenza minima Puissance minimale		
Minimale Wärmeleistung Minimal output		
Rendimento Rendement Wirkungsgrad Efficiency	86.36%	86.76%
Consumo mini/max Consumption mini/max	0.5/2.5 kg/h	0.6/3 kg/h
Verbrauch mini/max Consumption mini/max	15 Kg	18 Kg
Capacità del serbatoio pellet Capacité du réservoir pellet		
Inhalt des serienmäßigen Tank Tank capacity	410 m ³ /h	620 m ³ /h
Ventilatore Ventilateur Fan		
Superficie media riscaldabile ² Surface moyenne chauffée ²	95 m ²	120 m ²
Durchschnittliche erheizte Wohnfläche ² Average heated area ²		

1) In funzione della tipologia di costruzione e isolamento dell'edificio.
 2) Abhängig von dem Haustyp und der Isolierung des Gebäudes.
 1) According to the typology of building and insulation